



Husniddin ESHONQULOV,

BuxDU dotsenti, filologiya fanlari doktori
E-mail: husniddin.eshonqulov72@mail.ru

Azimjon HAMIDOV,

BuxDU o'qituvchisi
E-mail: hamidov_azimjon@mail.ru

SamDU professori, filologiya fanlari doktori M.Q.Muhiddinov tahriri ostida

ALISHER NAVOIY G'AZALIYOTIDA MUALLIF TAHRIRI: SHAKL VA MAZMUN MUKAMMALLASHUVI

Annotatsiya

Maqolada Alisher Navoiy g'azallarida muallif tahriri masalasi "G'aroyib us-sig'ar" "Debocha"si misolida o'rganilib, shoirning mustaqil baytlardan tuzilgan g'azallari ustida olib borgan tahriri xususida so'z yuritiladi. Vazn, qofiya, radif singari poetik unsurlar bunday nazm namunalari kompozitsion butunligini ta'minlashga xizmat qiluvchi g'azallar tahririda ulug' shoir baytlarning o'zaro almashishiga alohida e'tibor qaratgani tahlillar asosida dalillanadi. Muallif tahriri natijasida g'azal mazmunining badiiy mukammallahuviga erishgani ilmiy izohlanarkan, parokanda g'azallardagi baytlarning mustaqil ma'nno ifodalashi nisbiy mohiyat kasb etishi xususida mulofaza yuritiladi. Ularadagi mazmuniy mustaqillik g'azal baytlarining muayyan guruhlarga ajralishida ham namoyon bo'lishi ko'rsatib o'tiladi. An'anaga muvofiq shoir taxallusining maqtada qo'llanilishi tahrir jarayonida Alisher Navoiy e'tibor qilgan muhim poetik hodisa ekanligi dalillanadi. Ayni jihatlarga ko'ra ulug' shoirning tahrirda g'azalning shakl va mazmuniy mukammallahuviga erishgani asoslandadi.

Kallt so'zlar: Mustaqil baytlardan tuzilgan g'azal, bayt, shakl, mazmun, "Xazoyin ul maoniy", "Debocha", maqta, "G'aroyib us-sig'ar", "Badoyi' ul bidoya".

СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ ФОРМЫ И СОДЕРЖАНИЯ АВТОРСКИХ СТРОК В ГАЗЕЛЯХ АЛИШЕР НАВАИ

Аннотация

В статье говориться о вопросах авторских строк, использованных в газелях на примере поправок газели "Гаройиб ус-сигар" как "Дебоча" ("Начало") творческого пути в газелях Алишера Наваи. Размер, строка с пофторами слов, рифма и другие поэтические элементы послужившие как средства обеспечения композиционной целостности обеспечили редактированию и взаимосвязь газалей на основе глубокого анализа, что привлекло особое внимание автора как великого поэта. В результате авторского анализа достигнуто совершенство произведений (газелей) автора содержание и философское значение, как результат художественного совершенства обоснованное научным толкованием. А также ведется размышление о самостоятельном осмысливании каждой строки разъединенных газалей как единое целое. Указывается на общность по смысловому значению и разделение на группы разъединенных газалей. Доказывается необходимость поэтических псевдонимов Алишера Наваи как традиционные применения таких явлений в процессе анализа. Обосновывается совершенства поэтическое мастерство в авторской редактировании великого поэта.

Ключевые слова: Газели созданные отдельными строфами, строфа, форма, смысл и значение, "Хазонин ул маони", "Дебоча" ("Начало"), макта (строфа в конце газели), "Гаройиб ус-сигар", "Бадон уль-бидоя".

AUTHOR'S EDITING IN ALISHER NAVOI'S GHAZALS: PERFECTION OF FORM AND CONTENT

Annotation

The article examines the issue of author's editing in Alisher Navoi's ghazals on the example of "G'aroyib us-sig'ar" ("Wonders of childhood") "Debocha" ("Inception") and discusses the poet's editing of ghazals (one type of poetry) composed of independent verses. The analysis proves that the poetic elements such as weight, rhyme, radif pay special attention to the interchange of verses of the great poet in the editing of poems, which serve to ensure the compositional integrity of such poems. While the author explains that the artistic perfection of the ghazal content has been scientifically refined, it is argued that the independent meaning of the bytes (a two-line part of ghazals) in the scattered ghazals is of relative importance. It is pointed out that the semantic independence in them is also reflected in the division of ghazal verses into certain groups. Traditionally, the use of the poet's nickname in praise is an important poetic event that Alisher Navoi noticed during the editing process. In this sense, it is based on the fact that the great poet perfected the form and content of the poem in the edit.

Keywords: Ghazal consisting of independent bytes, byte, form, content, "Khazayn ul maoniy" ("Treasure of thoughts"), "Debocha" ("Inception"), acclaim, "G'aroyib us-sig'ar" ("Wonders of childhood"), "Badoyi ul-bidoya" ("New inception").

Kirish. Alisher Navoiy "G'aroyib us-sig'ar" "Debocha"sida umri davomida yozgan she'rlarini g'oyaviy-badiiy jihatdan "takmil rishtasig'a" [2, 16] tortilganini, ularni jiddiy tahrirdan o'tkazib, "Xazoyin ul-ma'oniy"ni tartib bergenini, buning uchun ellik-olmishtacha, ba'zan yuztacha qayta ko'rib chiqilgan g'azallarning sulton Husayn Boyqaro nazaridan o'tkazib borganini e'tirof etadi [2, 16-17]. Shoir g'azallarining dastlabki devonlardagi matni bilan "Xazoyin ul-

maoniy"dagi matni qiyoslanganda, ulaarning o'nlab namunalari matnida baytlarning o'zaro o'ren almashganining kuzatilishi muallif tahriridan darak beradi. "Debocha"dagi ishoralar fikrimizni dalillaydi. Ulug' shoirning g'azallari bog'liq tahrirlarini ilmiy o'rganish muallif dunyoqarashi va shoirlilik mahorati takomilini muayyanlashtirish imkonini hosil qiladi.

Mavzuga old adabiyotlarning tahlili. G'iyosiddin Xondamir "Makorim ul-axloq"da Alisher Navoiyning davlat ishlaridan aksariyat bo'sh vaqtlarida o'zi yozgan va xattotlar tomonidan ko'chirilgan asarlarni tahrir qilish bilan mashg'ul bo'lganini ta'kidlaydi [10]. Ulug' shoiringning "Ilk devon", "Badoyi" ul-bidoya", "Navodir un-nihoya" devonlaridan o'rinni olgan lirik asarlari "Xazoyin ul-maoni" tartib berilayotganda muallifning jiddiy tahriridan o'tkazilgani A.Hayitmetov [11], N.Jumaxo'ja [4], A.Erkinovlar [7] tadqiqotlarda ham ko'rsatib o'tiladi. Bunday tahrirlarda g'azallarning kompozitsion mukammaligi ham nazarda tutilganligi ahamiyatga molikdir. Alisher Navoiy tadrij – fikrni baytlararo ketma-ket rivojlantirib borish uslubida g'azallar ijdori qilishga ko'proq mayl ko'rsatsa-da [6], oshiqona g'azal tarkibiga "biror-ikkigor nashitoro va ma'vizatoso bayt" [1, 23] qo'shishni ham ma'qul ko'radi. Tabiiyki, bunday adabiy niyatni amalga oshirishda ulug' shoirga tuzilishiga ko'ra parokanda – mustaqil baytlardan tarkib topgan g'azallar ijdori qilish qo'l keladi.

Tadqiqot metodologiyasi. G'azalning mustaqil baytlardan tarkib topishi uni tahrirlashda baytlarning g'azal matnidagi o'mini almashtirish imkonini beradi. Alisher Navoiy bunday imkoniyatdan har bir g'azalning badiiy tuzilishiga ko'ra shunday janrdagi she'rlar bilan umumiyligi jihatlari bo'lganidek, uning o'ziga xos badiiy qurilishi ham mavjudligini [3; 8] unutmagan holda ijodiy foydalangan. Ulug' shoiringning ushbu tahrirlarini qiyosiy-tarixiy, sharhash, tavsiflash va tasniflash metodlari bilan ilmiy o'rganish jarayonida g'azal tahririda Alisher Navoiyning o'ziga xos adabiy-estetik qarashlari mavjudligiga amin bo'ldi.

Tahlili va natijalar. Alisher Navoiy "Badoyi" ul-bidoya]"dagi "Vah, ne qotildur, kelur oyini zulm-u kin solib...", [1, 78] "Topqali xokiy tanimg'a novaki ishqing kushod" [1, 117], "So'zi hajring ichra har dam za'flig' jismim yonib" [1, 83], "Ne navo soz aylagay bulbul gulistondin judo" [1, 67], "Chamanda sarv yo gul chun sabodin tebranur nogah" [1, 518-519], "Ul sarv uzori guli serobdek ermish" [1, 244-245], "Kunduz ul xurshidi raxshondin ko'zumda yosh erur" [1, 176], "Qatlama tiyg' o'lgalikim charx ishi ozordur" [1, 146], "Yor ila bir xilvat istarmenki, ag'yor o'Imag'ay" [1, 563], "Necha kilki taxayyul birla bir surat nigor aylay" [1, 537] satri bilan boshlanuvchi g'azallar matnidagi ikki bayting o'mini almashtirish bilan shakl va ma'noda mukammallashuviga erishadi. To'qqiz baytli "Chamanda sarv yo gul chun sabodin tebranur nogah" misrasi bilan boshlanuvchi g'azal misolida fikrimizni muayyanlashtirishga harakat qilamiz:

Chamanda sarv yo gul chun sabodin tebranur nogah,
Sog'inib sarvi gulro'yum kelur, afg'on chekarmen, vah.
Boshimni olmag'aymen sajdayi shukr aylayu yerdin, Agar
sarvi xiromonimg'a bo'lsam soyadek hamrah O'zum ham
ermon o'z holimdin ogah to ani ko'rdum, Yo'q ulkim, emras
ahvolimdin ul nomehribon ogah. Yuz olmoq sarv birla gul
ayog'idinki, vah, yo'qtur Aning qaddu yuziga bog' aro bu
ikkidin ashbah. Zanoxdoningda xay ermaski, obi
zindagoniydur, Ki hayvon chashmasining ostida voqi'durul ul
chah.

Yuzung vasfini yuz tah safhag'a yozsam tamom
o'lmas, Ki bo'lg'ay safhayi xurshidcha ul safhadin har tah [1, 518-519].

Ushbu to'qqiz baytli g'azal "Badoyi ul bidoya" devoni va "Xazoyin ul maoni" kuliyotining "G'aroyib us-sig'ar" devonidan o'rinni olgan. G'azalning dastlabki devondagi matning to'rtinchisi va beshinchisi baytlari "G'aroyib us-sig'ar" devonida tahrir natijasida o'zaro o'rinni almashtigan. Nazarimizda, Alisher Navoiy ushbu g'azalni shakl va mazmun jihatidan badiiy takomillashtirish maqsadida tahrir jarayonida undagi baytlar o'rnni atayin o'zgartirgan ko'rindi. G'azalning to'rtinchisi, beshinchisi va oltinchi baytlariga diqqat

qaratadigan bo'lsak, to'rtinchisi baytda ma'shuqaning yuz go'zalligi, beshinchisi baytda suyukli yorning zanaxdoni, ya'ni iyak qismi badiiy talqin etilib, oltinchi baytda esa fikr yana yorning yuziga qaratiladi. Ko'rinib turibdiki, ulug' shoir g'azal ma'nosiga e'tibor qaratib baytlarning ma'nno jihatdan ham mukammalligini ta'minlashga alohida diqqat qaratgan. Yuz haqidagi fikrlarning davomiyligini ta'minlash maqsadida g'azalning to'rtinchisi va beshinchisi baytlarini o'zaro almashtirgan. G'azal matlasida chamanda sarv yoki gulning sabodan nogoh tebranishi ta'siridan lirik qahramon "sarvi gulro" – ma'shuqasining kelishimi sog'inib afg'on chekishi, ikkinchichinchini baytlarda esa lirik qahramon o'sha sarvi xiromoniga soyadek hamroh bo'lsa, boshini yerdan olmay sajda-yu shukr qilishi, to sevgilisini ko'rgunga qadar o'z holdiani uni ogoh etmasligi-yu, "ul nomehribon"ning oshiq ahvoldidan ogoh emasligi, beparvoligi badiiy tasvirlangan.

Tahrirlangan matnga ko'ra, g'azalning beshinchisi oltinchi baytlarida ma'shuqaning qadi-yu yuziga bog'aro sarv va guldan bo'lak o'xshash narsa bo'limgani uchun oshiq shularning oyog'idan yuzini olmasligi, ya'ni ularga sajda qilib turishi, yor yuzining vasfini yuzlab sahifalarga yozsa, tugamasligi-yu, faqatgina bu sahifalarning qatma-qatligi quyosh sahifasicha bo'lishi mubolag'aviy tasvirlangan. Shundan so'ng butun-bo'lak munosabatlariga ko'ra, zanaxdon – iyakdagagi kulgich tasviriga she'rxon diqqati tortilgan. Unda ma'shuqa kulgichidagi hayoning samarasini bo'lgan xay – ter tiriklik suvi sifatida vasp etilib, uning chashmasi ostida shundoq chohning borligi ma'shuqaning kulgichidagi terga kutilmagan chiroyli o'xshatish bilan badiiy dalillangan. Ko'rinadi, g'azaldagi badiiy manzaralarning mustaqilligi baytlarning o'zaro guruhlanishi samarasini sifatida namoyon bo'lgan. Ulug' shoir muayyan badiiy manzara tasviriga birlashgan baytlar ketma-ketligini tizimga solib, undagi mazmunni tadrijiy rivojlantirgan.

Alisher Navoiy xuddi shunday tahrir usulini g'azal matnidagi bir necha baytlar tartibining o'zgaritilish orqali ham amalga oshiradi. "Badoyi" ul-bidoya]"dagi "Ey, hamd o'lub mahol fasohat bila sanga" [1, 29-30], "Mendin ul chobukning, ey payki sabo, maydonin o'p" [1, 87], "Necha kilki taxayyul birla bir surat nigor aylay" [1, 537] satri bilan boshlanuvchi g'azallar ana shunday tahrirlarga sabab bo'lgan ko'rinadi. Dastlab "Badoyi" ul-bidoya", keyinchalik esa "G'aroyib us-sig'ar" dan o'rinni olgan "Ey, hamd o'lub mahol fasohat bila sanga" [1, 29-30] misrasi bilan boshlanuvchi g'azal to'qqiz baytli bu g'azalning matni dastlab quyidagi ko'rinishda namoyon bo'lgan:

Ey, hamd o'lub mahol fasohat bila sanga,
Andoqli, qurbi taqvi-yu toat bila sanga.
Topmoq ajib fikr-u taxayyul bila seni,
Etmak xayol aql-u farosat bila sanga.
Chun koinot zubdasi ojiz ko'rub o'zin,
Hamd eta olmas oncha fasohat bila sanga.
Izhori ajz bizdin adab tarkidur base,
Yuz ming qusur-u nuqs-u kasofat bila sanga.
Har tiyra ro'zgorki, vaslingg'a yo'l topib,
Sendin etib charog'i hidoyat bila sanga.
Lutfung rafiqim o'lmasa, ne hadki, etkamen
Boshtin-ayoq gunoh-u zalolat bila sanga.
Chun sendin o'zga yo'q panahim, qochmayin netay
Jurm-u gunahdin oh-u nadomat bila sanga?
Isyoniko'p Navoiyning-u yo'q uyotikim,
Istar etishsa mucha xijolat bila sanga.
Lutf aylagilki, mumkin emas qilmasang qabul,
Etmak tamom umr ibodat bila sanga [1, 29-30].

G'azal tuzilishiga ko'ra parokanda bo'lib, vazn, qofiya va radif vositasida undagi turli adabiy manzaralar bir butunlik hosil qilishi kuzatiladi. Vazn, qofiya va radifning turli adabiy lavhalarida g'azal baytlarining erkin bog'lash poetik vazifani bajarishi bu kabi g'azallarda baytlarning o'mi almashsa ham,

undagi ma'noning sezilarli darajada o'zgarib ketishiga sabab bo'lmaydi. Alisher Navoiy "Xazoyin ul-maoniy" devoni tarkibidagi bиринчи devon "G'aroyib us-sig'ar" ni tartib berishda yuqoridagi hamd g'azalning muayyan darajada tahrir qilganligi undagi ayrim so'zlarning o'zgartirilishi va baytlar tartibining o'zgarishida kuzatiladi. Fikrimizni g'azalning umumiy mazmuniga e'tibor qaratish asosida aniqlashtirishga harakat qilamiz.

G'azalning matlasida ulug' shoir Allohgа murojaat qilib, taqvo va toat ibodati bilan Allohgа yaqinlik hosil qilib, unga hamd (maqtov) aytishga ojizlik qilishini bayon etadi. Shoир bu bilan barcha toat-u ibodati Alloh uchunligini ma'lum qilib, chiroyli so'zlar aytish bilan Allohnı maqtashdan ham o'zining ojizligiga diqqat qaratadi. Shu o'rinda ijodkor inson faqat boshi sajdaga yetganidagina me'roja chiqqandek bo'lishi, Rabbisiga yaqin turib, u bilan suhbat qura olishiga ishora qiladi. Keyingi baytda ijodkor Alloh taologa fikr-u taxayyul (xayolga keltirish), aql-u farosatga tayanib, xayol surish bilan yetish ajablanarli hol ekanligini mubolag'aviy tasvirlaydi. G'azalning ushbu ikkinchi baytidagi "Etmak xayol ..." birikmasi "G'aroyib us-sig'ar" da "Etmak mahol" bilan almashtirilgan. Ya'ni Alloh taologa fikr-u taxayyul va aql-u farosat bilan yetish qiyin ekanligi baytda o'z ifodasini topgan. Ehtimol, bunda kotibning xatosi tuzatilgandir. G'azalni o'qish davomida ijodkor ilohiy kitob "Baqara" surasidagi "Albatta, biz Allohnинг (bandalarimiz) va albatta, biz u zotga qaytuvchimiz" [9] oyati karimasiga ishora qilganini ham ko'rish mumkin. Ushbu g'azalda Alloh insonni ikki borliq - ko'z bilan ko'rindigan moddiy va ko'z bilan ko'rinnmaydigan ma'naviy borliq bilan yaratgani, ko'pincha insonning moddiy borlig'i ma'naviy borlig'idan ustun kelishi, shu payt insonning irodasi Haqni taniyolmay qolishi-yu, bu esa insonning qalb ko'zlarini berkilishiga olib kelishi, bunday illatning davosi esa faqat Allohgа hamd ekani ijodkor tomonidan yuksak mahorat bilan ishoralarda badiiy tasvirlangan.

G'azalning uchinchi baytda hattoki komillikka erishgan kishi ham shuncha aql-zakovati bilan Allohgа hamd aytishda ojiz ekanligi to'g'risida so'z yuritiladi. Keyingi baytda ijodkor o'zining ojizligini badiiy ifodalab, unga bu holat odat ekani va bundan qutila olmasligini aya turib, yuzminglab kamchiliklari bilan Allohgа intilayotganini bayon qiladi. Beshinchи baytda, har kim sening huzuringa yo'l topsa, unga hidoyat nuri sendan yetgan bo'ladi va senga intiladi deyiladi. Oltinchi baytda ijodkor o'z holidan shikoyat qilib, boshdan-oyog' gunohga botgani bois unga Alloh taoladan lutf yetmasa ham ajablanarlimasligini aytib iztirob chekadi. Yettinchi baytda Allohdan boshqa iloh yo'qligini e'tirof etib, oh va nadomatlari bilan unga talpingani o'z ifodasini topadi. Keyingi baytda ijodkor o'zining isyonkor ekanligini malomatiylik uslubida badiiy ifodalab, shuncha kamchilik va nuqsonlari bilan Yaratganga intilayotganini bayon etgani kuzatiladi. G'azalning so'nggi baytda esa yana Allohga yuzlanib, lirk qahramon undan marhamat qilishini so'raydi. Negaki, Alloh lutf qilmasa, butun umr bo'yи Unga ibodat qilib ham Unga yetib bo'lmaydi.

Ko'rindiki, g'azalda shoirning taxallusi maqtada keltirilmagan, balki sakkizinchи baytda uning mavjudligi kuzatiladi. An'anaga ko'ra, taxallusning maqtada keltirilishi g'azalning shakliy va mazmuniy mukammallahuviga omil bo'ladi. Alisher Navoiy tahrir jarayonida masalaning bu jihatini e'tiborga olgan ko'rindidi. Shu bois "G'aroyib us-sig'ar" devonida yuqoridagi hamd g'azalning yettichi bayti sakkizinchи, sakkizinchи bayti to'qqizinchи va to'qqizinchи bayti esa yettinchi bayt sifatida g'azaldan o'rin oladi. "Badoyi

ul-bidoya" dagi ushbu g'azal to'qqizinchи baytining "G'aroyib us-sig'ar"da yettinchi bayt sifatida qo'llanilishi uning oltinchi bayt mazmuni bilan o'zaro butunlik hosil qilishini ta'minlagan:

Lutfung rafiqim o'lmasa, ne hadki, etkamen
Boshtin-ayoq gunoh-u zalolat bila sanga.

Lutf aylagilki, mumkin emas qilmasang qabul,
Etmak tamomi umr ibodat bilan sanga [2, 28].

Oltinchi baytda Alloh taoloning lutfi lirk qahramonning rafiqi - do'sti bo'lmasa, boshdan-oyog', ya'ni tamomila gunohga botgani holda Unga yetish imkonsiz ekanligi badiiy tasvirlangan. Keyingi bayting "Lutf aylagilki" birikmasi bilan boshlanishi esa g'azaldagi ta'kidni kuchaytirgan. Shoир Yaratganga munojot qilarkan, Undan lutf qilishimi o'tinib so'rash bilan baytlardagi mazmuniy bog'liqlikni ta'minlashga erishgan. Ko'rindiki, bunda adabiy fikrning tadrijiy rivojlantirilgani kuzatiladi. Parokanda g'azallarga xos mazmunning vazn, qofiya va radif bilangina bog'liqligi haqidagi qarashning nisbiy mohiyat kasb etishi ayonlashib qoladi. G'azaldagi baytlarning mustaqil ma'no anglatishining har bir baytda namoyon bo'lishi bilan bir qatorda ayrim g'azallarda bunday mustaqillik baytlar guruhi holida bo'lishi ham nazarga tashlanadi. G'azalning maqta' va undan oldingi baytida ham o'zaro ajralmas mazmuniy birlik yuzaga kelgani e'tiborni tortadi:

Chun sendin o'zga yo'q panahim qochmayin netay
Jurm-u gunahdin oh-u nadomat bilan sanga.
Isyonи ko'p Navoiyningu yo'q uyotikim,
Istar etishsa mucha xijolat bilan sanga [2, 28].

Sakkizinchи baytda lirk qahramonning gunohlari ko'pligidan iztirob chekayotganini badiiy ifodalanadi. U Parvardigori olamning lutfiga musharrraf bo'lishdan o'zga panohi bo'Imaganini teran anglagani bois bu qadar ko'p gunohlardan oh-u nadomat chekib qochmasdan bo'lak chorasi yo'qligini izhor qiladi. Maqtada esa shoир, taxallusini qo'llab, o'z qilmishidan uyalmaganini malomat qiladi, isyonkorligini bila turib, xijolatlari holga tushganligiga qaramay Allohgа yetishni orzu qilganini badiiy ifodalaydi. Maqtaning rajo - umidvorlik [5] maqomidagi solikning holi bilan niyoyalishi undagi o'ziga xos ehtirosning kuchayishiha, ayni choqda shoир taxallusining maqtada qo'llanishi g'azalga shakliy va mazmuniy jihatdan mukammallikning hosil qilinishiga omil bo'ladi. Bu hol ulug' shoirning niyoyatda talabchan, sinchkov va e'tiborli ekanligining bir ko'rinishi sifatida namoyon bo'lgan.

Xulosa va takliflar. "Badoyi ul-bidoya" dagi o'nta g'azalning ikki bayti, uch g'azalning ikkidan ortiq bayti tartibining o'zgartirilib, "Xazoyin ul-maoniy" devonlaridan o'rin olishi muallif tahririning yorqin namunasidir. Bunda ulug' shoир parokanda - mustaqil baytlardan tarkib topgan g'azallar matni ustida jiddiy tahrirlarni amalga oshirilgani kuzatiladi. Tahrir jarayonida ikki baytning o'zaro o'rin almashunuvi ham g'azalning shakli va ma'no jihatdan muayyan darajada mukammallahuviga sabab bo'lgan. G'azalning bir necha baytlarining tahrir jarayonida o'rin almashunuvi esa g'azaldagi mazmunning anchagini mukammallahuviga, maqtaning g'azalda o'z o'mida qo'llanishiga bois bo'lgan. Mustaqil baytlardan tuzilgan g'azallardagi bir necha adabiy manzaraning muayyan baytlar guruhiha tasvirlanishi, - bunda ularning matnda ketma-ket joylashishi guruhiarni hosil qilishi nazarda tutiladi, - ularda adabiy fikrning qisman bo'lsa-da, tadrijiy rivojlantirilishiga zamin yaratgan. Ulug' shoir masalaning ayni jihatiga tahrirda alohida e'tibor qaratgan.

ADABIYOTLAR

- Алишер Навоий. Муқаммал асарлар тўплами. 1 том. Т.: "Фан", 1987.
- Алишер Навоий. Муқаммал асарлар тўплами. 3 том. Т.: "Фан", 1988.

3. Исҳоқов Ё. Навоийнинг илк лирикаси. – Т.: “Фан”, 1965. Б. 54-67.
4. Жумахўжа Н. Сатрлар силсиласидаги сеҳр. – Т.: “Ўқитувчи”, 1996. Б.5-6.
5. Комилов Н. Тасаввуф. Биринчи китоб. Тошкент: “Ёзувчи”, 1996. Б.27.
6. Шайхзода М. Асарлар. Олти томлик, 4-том. – Тошкент, 1972. Б. 195-216.
7. Эркинов А. Матншунослика кириш. Тошкент, 1997. Б. 9.
8. Eshonqulov N. Alisher Navoiy oshiqona g'azallarining badiiy qurilishiga oid o'ziga xosliklar//. Golden Scripts Oltin bitiglar. 2021. Vol.1. – В. 69-86.
9. Куръони карим. Ўзбекча изоҳли таржима. Таржима ва изоҳлар муаллифи Алоуддин Мансур. Тошкент: “Чўлпон”, 1992. Б. 23.
10. Ниёсиддин Хондамир. Макорим ул-ахлоқ. –Тошкент: F.Гулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 2015. Б. 65-66.
11. Ҳайитметов А. Навоий даҳоси. –Тошкент: F.Гулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1970, Б. 152-155.